

# Chiara Di Palma

Linguista dotata di un grande senso organizzativo e di una solida conoscenza della lingua italiana, francese e inglese, desidero progredire nell'ambito della traduzione e della comunicazione tra due lingue. So integrarmi senza difficoltà in nuovi contesti di lavoro grazie ad un vero spirito di squadra e ad entusiasmanti capacità di ascolto e di comunicazione.



## Informazioni Personali

### Indirizzo

80034 Marigliano (NA)

### Telefono

+39 3284167132

### E-mail

[chiara.dipalma94@gmail.com](mailto:chiara.dipalma94@gmail.com)

## Competenze informatiche

Buona conoscenza del pacchetto Microsoft Office (Word, Excel, PowerPoint, Outlook, Teams), dei sistemi operativi Windows e macOS, delle applicazioni Google (Gmail, Drive, Maps...) e dei CAT Tools Wordfast, OmegaT e Trados

ECDL Standard

## Lingue

**Italiano** : madre lingua

**Francese** : C1 – certificato Dalf

**Inglese** : C1

## Associazionismo - Passioni

Associazione ludico-formativa "AGESCI" (2002-2015)

Associazione di promozione sociale "Nova Koiné" (2017-2018)

Blog musicale "Lisztomania"



## Esperienze di Lavoro/Stage

- 2021-10 – 2023 -05** **Assistente di lingua italiana**  
*Lycée L'Oiselet, Bourgoin-Jallieu 38, Francia*  
Miglioramento delle competenze comunicative degli studenti, in particolare a livello orale, e approfondimento della cultura italiana.
- 2021-01 – 2021-05** **Traduttrice stagista**  
*Word Perfect Translation Ltd, Dublino (Irlanda)*  
Traduzione, revisione ed editing di documenti dall'italiano o dal francese all'inglese e viceversa.
- 2017-11 - 2018-05** **Insegnante d'inglese**  
*Burgos Escuela de Idiomas di Milano Josefa Juana, Nola (NA)*  
Corso di inglese per bambini -livello principiante; Progetto di lingua inglese di 30 ore presso la Scuola Secondaria di I Grado "G.Bruno- Fiore" di Nola; Preparazione per la certificazione Trinity College London- grade 2.
- 2015-12 – 2016-01** **Guida turistica stagista**  
*Complesso Monumentale di S.Lorenzo Maggiore, Napoli*  
Accoglienza dei turisti e spiegazione del percorso archeologico in italiano, inglese e francese.



## Istruzione

- 2022 -10 - 2023 – 03** **Master in Traduzione Settoriale**  
*S.S.I.T. - Scuola Superiore per Interpreti e Traduttori – Pescara*  
Settori: Giurico-Commerciale, Web, Tecnico, Finanziario-bancario
- 2020- 10 - 2020 – 11** **L'Orientale iOS Foundation Program – in partnership with Apple**  
*Università degli studi di Napoli – L'Orientale*  
Corso base di linguaggio di programmazione Swift UI, app design e development
- 2017-10 - 2020 – 07** **LM-94 Laurea Magistrale in Traduzione specialistica e interpretariato**  
*Università degli studi di Napoli – L'Orientale*
- 2013- 10 - 2017- 03** **L-11 Laurea triennale in Lingue e culture moderne**  
Lingue, letterature e culture dell'Europa e delle Americhe  
*Università degli studi di Napoli – L'Orientale*
- 2008 – 09 - 2013 – 07** **Maturità scientifica**  
*Liceo Scientifico Statale C. Colombo – Marigliano (NA)*